

Love Is War
by American Young

L'amour C'est La Guerre
par American Young

Young lovers in a picture frame
Ever notice how there ain't no rain
Nobody hangs hard times on the wall

Jeunes amoureux dans un cadre photo
Vous avez remarqué comme il n'y a jamais
de pluie
Personne n'accroche les moments difficiles
au mur

You won't see it
In an 8 by 10
But there's a storm
Every now and then
A slamming door down the hall

Vous ne le verrez pas
Sur une photo 8 par 10
Mais il y a une tempête
De temps à autre
Un claquement de porte au bout du couloir

Sometimes love is a white flag
Sometimes love is standing tall
Sometimes love is a feather
Sometimes a cannonball
But it's worth, worth fighting for
Baby, sometimes love is war

Parfois, l'amour est un drapeau blanc
Parfois, l'amour se tient debout, grand
Parfois, l'amour est une plume
Parfois, un boulet de canon
Mais cela vaut la peine, le combat vaut la
peine
Bébé, parfois l'amour, c'est la guerre

An old couple on a front porch swing
On a walk down memory lane
Been through the fire and back again
Through the clear and the cloudy skies
Still love in each other's eyes

Un vieux couple sur une balançoire sur le
porche
Lors d'une promenade dans le passé
Ils sont passé à travers le feu et ils sont
revenus
À travers la clarté et les cieux nuageux
Ils s'aiment encore dans le regard de l'autre

Sometimes love is war
But sometimes you win
Sometimes love is a white flag
Sometimes love is standing tall
Sometimes love is a feather
Sometimes a cannonball
But it's worth, worth fighting for
Baby, sometimes love is war

Parfois, l'amour, c'est la guerre
Mais parfois vous gagnez
Parfois, l'amour est un drapeau blanc
Parfois, l'amour se tient debout, grand
Parfois, l'amour est une plume
Parfois, un boulet de canon
Mais cela vaut la peine, le combat vaut la
peine
Bébé, parfois l'amour, c'est la guerre

Sometimes love is all that can save us
Sometimes love can kill a man
Sometimes love is a soft touch
Or a pistol in your hand

Parfois, l'amour est tout ce qui peut nous
sauver
Parfois l'amour peut tuer un homme
Parfois, l'amour est une douce caresse
Ou un pistolet dans votre main

Sometimes love is a white flag
Sometimes love is standing tall

Parfois, l'amour est un drapeau blanc
Parfois, l'amour se tient debout, grand

Sometimes love is a feather
Sometimes a cannonball
But it's worth, worth fighting for
Baby, sometimes love is...
Baby, sometimes love is war!

Parfois, l'amour est une plume
Parfois, un boulet de canon
Mais cela vaut la peine, le combat vaut la
peine
Bébé, parfois l'amour c'est ...
Bébé, parfois l'amour, c'est la guerre!

